ЦГАДА), позволило произвести сопоставление рукописей с их изданием. Но этот этап работы оставил ряд вопросов, на которые не было дано ответа. В числе их главный — каково участие Н. И. Новикова в подготовке к изданию древнерусских текстов. Первое издание «Древней российской вивлиофики» производилось в Санктпетербурге, где в это время проживал и сам Новиков. Естественно, что материалы, хранившиеся в Библиотеке Петербургской Академии наук были легко доступны издателю, но рукописи из «Патриаршей архивы» или из «Архива Коллегии Иностранных дел» оказывались совсем в ином положении.

В настоящее время картина в значительной степени прояснилась благодаря научному описанию Эрмитажного собрания ГПБ им. Салтыкова-Щедрина, осуществленному Д. Н. Альшицем.[54]

Выше уже говорилось о тесной творческой связи Н. И. Новикова с М. М. Щербатовым, который с разрешения Екатерины II получил материалы из московских архивов для работы над «Историей российской». Известно, что после смерти М. М. Щербатова в 1790 г. его архив был куплен у наследников для пополнения императорской библиотеки: Екатерина II в это время усиленно занималась составлением «Записок касательно российской истории». Поэтому еще при жизни М. М. Щербатова с части интересующих императрицу материалов из московских архивов снимались копии, предназначавшиеся для ее личной библиотеки.

Таким образом, в Эрмитажном собрании ГПБ сохранились копии важнейших материалов, собранных Щербатовым и опубликованных в «Древней российской вивлиофике» Н. И. Новиковым. Такое редкое для XVIII в. стечение обстоятельств, когда сохранились подлинные древнерусские памятники и копии с них, выполненные современниками, дает возможность установить процесс подготовки к изданию этих произведений и выявить долю участия в этом самого Н. И. Новикова или близких к нему людей, выполнявших его волю.

Мы располагаем большим количеством материалов, вместить которые в настоящую работу не представляется возможным. Поэтому из многочисленных примеров остановимся на анализе наиболее древних памятников (XIII—XV вв.), подготовка к изданию которых потребовала от Новикова решения ряда теоретических и практических вопросов. Само собой разумеется, что передача текстов конца XVII в. представлялась несомненно более простой задачей.

Под № 1 в томе VIII первого издания «Древней российской вивлиофики» опубликована Грамота от новгородцев к великому князю тверскому Ярославу Ярославичу. Она хранится в ЦГАДА Гос. Древлехранилище, отд. I, рубр. III, № 3. Проведем сопоставление подлинной грамоты, копии, принадлежавшей М. М. Щербатову (ГПБ. Эрмит. № 336), и издания этой грамоты, осуществленного Н. И. Новиковым.

Грамота новгородцев к Ярославу Ярославичу 1263 г.	№ 1. Грамота отъ новгородцовъ къ великому князю Ярославу Ярославичу Тверскому 1263 году	№ 1. Грамота отъ новгородцев къ великому князю Ярославу Ярославичу Тверскому 1263 года
Благословение отъ владыкы поклонъ от посадника павше и отъ всѣхъ старѣиших и отъ всѣхъ меншихъ, и	Благословение отъ владыки поклонъ отъ посадника Павше и отъ всехъ старѣишихъ и отъ всѣхъ меншихъ	Благословенiе от Владыки, поклон от Посадника, павше, и отъ всѣхъ старѣйшихъ, и отъ всѣхъ мень-

[54] Историческая коллекция Эрмитажного собрания рукописей. Памятники XI—XVII вв. Составитель Д. Н. Альшиц. Изд. «Книга», М., 1968.